The Pied Piper of Hamelin

These ideas can be used for
- o Cross-curricular topic work involving children's different languages
- o Language classes in the community
- o MFL classes

See also resources on powerpoint and lesson plans (links)

Children read the story in English and compared it to dual language versions (English with Bengali, Somali or Turkish). They took key vocabulary items home to parents to find out equivalents in other languages. In Bengali class, they used the game of word bingo to practise writing the words in Bengali script. After re-enacting an episode from the story, primary children wrote a play script in English and other languages, and children in community class wrote their own version of the entire story.

'It was the first time I used a little bit of Somali in class because we had the Pied Piper story in Somali and English. I was able to use more Somali when I had that book and learnt more new words.' (Child who was the only Somali speaker in her mainstream class)

Resources
- Bilingual book of The Pied Piper of Hamelin (English with Bengali, Somali or Turkish)
- Worksheets: picture puzzle and make sentences relating to it; translate sentences from English to Bengali & vice versa
- Posters of pictures from story
- Flashcards of Bengali & English words
- List of key words in both Bengali and English

Lesson structure
- Practise keywords in Bengali & English
- Discuss English translation of keywords
- Learn words through drama/role play/word bingo – build into English sentence and act out
- Write script and sentences using words from their own language

Aspects of learning
- Understanding and remembering words in another language through drama and role play
- Children worked out differences between words in Bengali and Sylheti (the spoken variety of Bengali used in children's homes and the local community)
- Build confidence in working collaboratively to listen and respect other people's ideas and languages
- Strengthen communication using different languages through drama

Home-school links
Write own version of story at home and bring into class